



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Группа экспертов по повышению безопасности
на железнодорожных переездах

Девятая сессия

Женева, 12 декабря 2016 года

**Доклад Группы экспертов по повышению
безопасности на железнодорожных переездах
о работе ее девятой сессии**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники.....	1	2
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2–4	2
III. Программа работы: разработка стратегии взаимодействия автомобильного и железнодорожного транспорта, включая рекомендации (пункт 2 повестки дня)	5–8	2
IV. Прочие вопросы (пункт 3 повестки дня)	9	3
V. Утверждение доклада (пункт 4 повестки дня)	10	3



I. Участники

1. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах (GE.1) провела свою девятую сессию в Женеве 12 декабря 2016 года под председательством г-жи Кирси Паюнен (Финляндия). В ее работе приняли участие представители следующих государств – членов ЕЭК ООН: Австрии, Бельгии, Венгрии, Ирландии, Италии, Российской Федерации, Турции, Финляндии, Франции и Швеции.

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

2. Группа экспертов утвердила повестку дня сессии, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.1/GE.1/20. Секретариат пояснил, что документ ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2 был выпущен в качестве официального документа для сессии и что он содержит части I и II заключительного доклада Группы, которые, как сначала предполагалось, должны были быть включены в документы ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2, ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/3 и ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/4.

3. Секретариат пояснил далее, что в силу ограничений в отношении объема документов, принимаемых для перевода, в случае части I доклада документ ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2 содержит только выводы и соответствующие рекомендации, подготовленные по итогам оценки ключевых факторов, способствующих созданию опасных условий на железнодорожных переездах в странах – членах ЕЭК ООН и других отдельных странах. Оценка ключевых факторов (главы B–I первой части) приводится в приложении III к документу ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2 (в главах I–VIII) только на английском языке.

4. Секретариат проинформировал GE.1 также о том, что неофициальный документ № 1 содержит все сводные замечания, которые были получены по документу ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2.

III. Программа работы: разработка стратегии взаимодействия автомобильного и железнодорожного транспорта, включая рекомендации (пункт 2 повестки дня)

5. GE.1 обсудила документ ECE/TRANS/WP.1/GE.1/2016/2 и соответствующие замечания (неофициальный документ № 1), а также согласовала окончательный текст доклада под названием «Оценка уровня безопасности на железнодорожных переездах в странах – членах ЕЭК ООН и других отдельных странах и стратегические рамки по повышению безопасности на железнодорожных переездах» (заключительный доклад).

6. GE.1 поручила секретариату представить заключительный доклад ее вышестоящему органу, т.е. Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1), для возможного принятия, а рабочим группам по автомобильному и железнодорожному транспорту – для информации.

7. GE.1 выразила признательность редакционной группе за работу над докладом, а секретариату – за содействие в подготовке его окончательного варианта.

8. И наконец, GE.1 обратилась к своим членам с просьбой изучить возможности для опубликования и организации мероприятия для презентации заключительного доклада после его принятия WP.1. Членам Группы экспертов было предложено направить секретариату любые предложения и рекомендации в этой связи.

IV. Прочие вопросы (пункт 3 повестки дня)

9. Никакие прочие вопросы не рассматривались.

V. Утверждение доклада (пункт 4 повестки дня)

10. Группа экспертов утвердила доклад о работе своей девятой (заключительной) сессии.
-